

<p>החלה העסקה סטנדרטי נוחה ב' - כאשר המעסיק אינו המטופל</p> <p>עבוד עובד סיעוד זה המטופל כמטופל בתנאי מגורים בבית המטופל במדינת ישראל</p>	<p>Standard Employment Contract- version B- When Employer is not PWD</p> <p>for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the State of Israel</p>
<p>החלה העסקה זה (ערך) וחתום על סעיף ובין:</p>	<p>This Employment contract is executed and entered into by and between:</p>
<p>א. המעסיק (הרשמי):</p> <p>מס' תעודת זהות: <u>059224666</u></p> <p>כתובת/מקום העבודה: <u>מאלי אדמימ</u></p> <p>מס' טלפון נייד: <u>050-4454555</u></p> <p>(להלן: "המעסיק")</p>	<p>A. Employer</p> <p>Mr./Ms.: <u>Shimon Habba</u></p> <p>ID No.: <u>059224666</u></p> <p>Address/Workplace: <u>Zemah Hasade 10 Maale Edymim</u></p> <p>Cellphone number: <u>0504454555</u></p> <p>(hereinafter referred to as "the Employer")</p>
<p>ו</p>	<p>AND THE</p>
<p>ב. המטופל (הרשמי):</p> <p>מס' זרכון (מדינה): <u>N8920106</u></p> <p>מס' דרכון (מדינה): <u>N8920106</u></p> <p>(להלן: "המטופל")</p>	<p>B. Caregiver</p> <p>Mr./Ms.: <u>Kankan Sooriarachchi</u></p> <p>JANITHA_RUKSHAN</p> <p>Passport Number and Country: <u>N8920106 Sri Lanka</u></p> <p>(hereinafter referred to as "The Caregiver")</p>
<p>ג. בעניין</p>	<p>Concerning:</p>
<p>המעסיק והמטופל (להלן: "הצדדים") מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:</p> <p>מס' ת.ז. <u>046580866</u></p> <p>מס' טלפון: <u>050-2727450</u></p> <p>כתובת (מקום העבודה): <u>מאלי אדמימ</u></p> <p>מס' זרכון (מדינה): <u>N8920106</u></p> <p>מס' דרכון (מדינה): <u>N8920106</u></p> <p>(להלן: "המטופל")</p>	<p>C. Person With Disability</p> <p>Mr./Ms.: <u>Shimon Habba</u></p> <p>ID No.: <u>046580866</u></p> <p>Address (Workplace): <u>MAALE ADUMMIM Zemah Hasade 10</u></p> <p>Phone Number: <u>050 2727450</u></p> <p>Hereinafter referred to as "the PWD"</p>
<p>המעסיק והמטופל (להלן: "הצדדים") מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:</p>	<p>The Employer and the Caregiver (hereinafter: the Parties) voluntarily bind themselves to the following terms and conditions:</p>
<p>1. המעסיק מצהיר כי:</p> <p>1. המטופל הוא קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (מש' לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן זוג, אח/אחות.</p> <p>2. המטופל נמצא בידי המטופל מתוק בהיתר בר-התקן מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל (להלן: "המטופל").</p>	<p>1. EMPLOYER DECLARATIONS:</p> <p>(a) The Employer hereby declares that he is:</p> <p>1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D of this SEC and/or</p> <p>(2) A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, <u>child</u> spouse, sibling.</p> <p>(b) The Employer declares that the PWD holds</p>

א.ע

Jahira